

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 15: Normiert und präzisiert

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Basler & Hofmann is a Swiss civil engineering firm with wide experience in tunneling and geotechnical projects in Europe. In South East Asia, Basler & Hofmann Singapore is specialized in supporting European system suppliers within the construction industry. To strengthen our technical competence center in Singapore we are seeking a

## Civil Engineer Bachelor or Master of Science

### Job description

Addressing design and technical aspects of civil engineering is an important part of the job. In addition, marketing, sales and business development activities are required to market and sell technical systems and services successfully. The work scope includes close interaction with European partners as well as with local customers, authorities, consultants and contractors.

### Profile

You have 3–5 years experience in the field of civil engineering, preferably in tunneling. In addition, further training in business administration and project management skills are beneficial. You are interested in working in a multicultural environment and are prepared to travel occasionally within S/E Asia. An outgoing personality is essential in presenting our services. You are able to explain complex technical matters in a straight forward way. Excellent command of English (oral and written) is required.

The assignment is scheduled to start in Singapore by mid 2011 and to last for a minimum of 3 years.

Interested applicants are invited to apply in writing or call Mr. Dominik Courtin for an appointment:  
Dominik Courtin, CEO, Phone +41 44 387 12 33,  
Basler & Hofmann, P.O. Box, 8032 Zürich.

We are driven by a quest to provide groundbreaking solutions for a congested and developing world.



**Cavigelli Ingenieure**  
kompetent und innovativ

Vermessung · Photogrammetrie · Geoinformatik/Web-GIS  
Melioration · Planung · Verkehrsanlagen · Siedlungswasserbau  
Konstruktiver Ingenieurbau · Naturgefahren · [www.geo-surselva.ch](http://www.geo-surselva.ch)

Als mittelgrosses Ingenieurbüro in der Surselva suchen wir zur Verstärkung unseres Teams im Bereich Bau per sofort oder nach Vereinbarung engagierte Persönlichkeiten als

## BauingenieurIn

### Ihre Aufgaben

- Leitung und Bearbeitung von Projekten in den Bereichen Siedlungswasserbau und Verkehrsanlagen auf allen Projektstufen, von der Studie bis zur Realisierung

### Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium als dipl. BauingenieurIn FH / HTL
- Idealerweise einige Jahre Berufserfahrung
- Hohe Selbstständigkeit, Belastbarkeit und Lösungsorientierung
- Innovationskraft und Teamfähigkeit
- Versiert im Umgang mit IT-Tools (AutoCAD Civil 3D und MS-Office)

### Unser Angebot

- Einbindung in ein aufgeschlossenes, erfahrenes und unterstützendes Team
- Attraktive, fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Hohe Wohn- und Freizeitqualität in der Tourismusregion Flims Laax Falera
- Bei Eignung besteht die Möglichkeit zur späteren Übernahme der Bereichsleitung im Siedlungswasserbau

## BauzeichnerIn/KonstrukteurIn

### Ihre Aufgaben

- Technische Projektbearbeitung für unsere Produkte Siedlungswasserbau, Verkehrsanlagen und Konstruktiver Ingenieurbau mittels CAD (AutoCAD, AutoCAD Civil 3D)
- Technische Mitarbeit und Konstruktionsaufgaben im Rahmen unserer vielseitigen Projekte
- Selbstständige Projektierung einfacher Bauvorhaben im Bereich Verkehrsanlagen und Siedlungswasserbau

### Ihr Profil

- Ausbildung als BauzeichnerIn im Bereich allgemeiner Tiefbau
- Einige Jahre Berufserfahrung als BauzeichnerIn
- Sehr gute Kenntnisse von AutoCAD
- Offen und flexibel für neue Herausforderungen in der Projektbearbeitung
- Zuverlässig und Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen
- Kommunikativ und teamfähig

### Unser Angebot

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem erfahrenen, unterstützenden Team
- Attraktive, fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Entwicklungsmöglichkeiten in der Bauleitung und Devisierung
- Hohe Wohn- und Freizeitqualität in der Tourismusregion Flims Laax Falera

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.**

# PRODUKTE

## ABFALLBEHÄLTER VON VOLA



Der dänische Armaturenhersteller Vola hat zwei neue Stilelemente, den Abfallbehälter «RS1» und den Papierhandtuchspender «RS2» für den Wandeinbau, vorgestellt. Ausgehend vom Kreis als geometrischer Form und in Fortsetzung der Vola-Produktphilosophie, die technischen Elemente in die Wand zu integrieren, wurden ästhetisch ansprechende Produkte mit «versteckter» Funktionalität entwickelt. Die Charakteristik der neuen Produkte ist ein Ring, der in gebürstetem Edelstahl oder in verchromter Ausführung angeboten wird. Die Frontplatten des Papierspenders und des Abfallbehälters bestehen aus hochwertigem PC/ABS-Kunststoff, der in den Farben Weiss und Schwarz und bei grösseren Projekten auch in anderen Farben angeboten wird. Dieser Kunststoff ist feuchtigkeits- und feuerresistent.

Der Abfallbehälter hat eine Einbautiefe von 150 mm, der Durchmesser der Frontplatte einschliesslich des Metallrings beträgt 382 mm. Der Papierhandtuchspender hat ebenfalls eine Einbautiefe von 150 mm, der Durchmesser der Frontplatte einschliesslich

des Metallrings beträgt 286 mm. Ergänzt werden die beiden Einbaumodelle durch zwei weitere Abfallbehälter für die Montage an der Wand: «RS3» (Durchmesser 380 mm, Aufbauhöhe 110 mm) und «RS4» (Durchmesser 480 mm, Aufbauhöhe 170 mm). Die Produkte der neuen «Runden Serien» wurden von den dänischen Aarhus Arkitekterne entworfen, mit denen das Unternehmen seit Jahren zusammenarbeitet.

Vola AG | 8320 Fehraltorf | [www.vola.ch](http://www.vola.ch)

## FILIGRANVERGLASUNG



Die Filigranverglasung «swiss Fine Line» erfüllt hohe Ansprüche bezüglich exklusiven Architekturdesigns. Die Rahmenprofile werden umlaufend in Boden, Decke und Seitenwände eingearbeitet, wodurch fliessende Grenzen zwischen Innen und Aussen entstehen.

Die Berger Metallbau AG kann als Familienunternehmen auf eine 120-jährige Firmengeschichte zurückblicken und hat sich zum Partner für anspruchsvolle Glasmetallarchitektur entwickelt.

Berger Metallbau AG | 3550 Langnau  
[www.swissfineline.ch](http://www.swissfineline.ch)

## STOFFKREISLAUF RECYCLINGBETON

Presyn stellt qualitativ hochstehende Produkte für die Beton- und Mörtelproduktion her. Beim Frischmörtel, mit dem die Erfolgsgeschichte vor mehr als 30 Jahren begann, ist Presyn immer noch führend in der Schweiz. Der Recyclingbeton «Presyn eco» ist in zwei verschiedenen Zusammensetzungen erhältlich: als Konstruktionsbeton sowie als Mager-, Füll- und Hüllbeton. Je nach Festigkeitsklasse wird ein möglichst hoher Anteil an Betongranulat verwendet. Beim Mager-, Füll- und Hüllbeton werden vorwiegend Mischgranulate eingesetzt, um die natürlichen Kiesressourcen zu schonen. Mit dem Recyclingbeton wird Presyn einem Gebot der Zeit gerecht: dem schonenden Umgang mit den natürlichen Ressourcen. Der Anspruch, Stoffkreisläufe zu schliessen und zu optimieren, beeinflusst sowohl die Beschaffung der Rohstoffe als auch die Produktion.

Presyn AG | 3006 Bern | [www.presyn.ch](http://www.presyn.ch)

## FLEXIBLES RAUMMANAGEMENT

Das intelligente Raummanagement von Sauter ist anpassungsfähig, hohoeffizient und mit seiner intuitiven Führung benutzerfreundlich. Alle gebäudetechnischen Anlagen werden mit dem kleinen Raumbedienelement bedarfs- und zeitgerecht gesteuert. Die Funktionen sind frei programmierbar und individuell beschriftbar. Ob Kabel- oder Funklösung, die Optik des Bedienelementes kann dem Design angepasst werden und fügt sich in handelsübliche Schalterprogramme ein.

Sauter AG | 4016 Basel  
[www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com)

«Wir haben ja alle Außenwände aus MisaporBeton KDS und alle Innenwände aus MisaporBeton erstellt. So konnten wir problemlos die Minergie®-Standards einhalten und gleichzeitig die Wände unverputzt belassen, roh und ausdrucksstark.»

Bestellen Sie die Broschüre «Sommerhaus, Steckborn 2010», erhältlich auch als PDF per Download. Rufen Sie uns einfach an, auch wenn Sie ganz andere Fragen haben: z.B. zum Lambda-Wert von 0.27 oder zur Zertifizierung als MINERGIE®-Modul.

Hauptsitz  
Misapor Beton AG  
Schlossackerstrasse 20  
8404 Winterthur

Tel: +41(0)52 244 13 13  
Fax: +41(0)52 244 13 14  
[info@misapor-beton.ch](mailto:info@misapor-beton.ch)  
[www.misapor-beton.ch](http://www.misapor-beton.ch)

Wie sich Philosophie materialisiert.

**MISAPOR**  
BETON